



هدف: لغات

إعداد ASSIMIL، المرجع لتعلّم

اللغات منذ ١٩٢٩

الملفات الصوتية متوفرة على المنصات



# تعلّم الإنجليزية

منهج تعلّم للمبتدئين الراغبين في بلوغ المستوى A2

• ٣٠ حواراً

• تمارين تطبيقية

• كلّ الكفاءات اللازمة لبلوغ المستوى

A2 (CECRL الإطار الأوروبي المرجعي العام للغات)

الملفات الصوتية متوفرة أيضاً على YouTube، Apple

Music، Spotify، Deezer...

للمرّة الأولى، يركّز منهج سلسلة لتعلّم اللغات الذاتي على معايير الإطار الأوروبي المرجعي العام للغات الذي وضعه المجلس الأوروبي.

بواسطة ٣٠ درساً للتقدّم بطريقة تدريجية، يخوّلك هذا الكتاب اكتساب الكفاءات اللازمة لبلوغ المستوى A2، المعروف بـ«الأساسي».

إنّ حوارات كتابنا متوفرة مجاناً على الإنترنت، على أغلب منصات البثّ وعلى YouTube.

قم بتحميل رمز الاستجابة السريعة بواسطة هاتفك الذكي أو جهازك اللوحي لاختيار منصة الاستماع التي تريدها.  
أو انتقل إلى [streaming.assimil.com](http://streaming.assimil.com)



9 782700 520125



[www.assimil.com](http://www.assimil.com)

ملاحظة عامة: في لائحة المفردات، سنعطي فقط التعريف بالمذكر للصفات، ولكن تذكر أن الصفات بالإنجليزية ثابتة، فهي لا تُطابق لا عدد ولا جنس الاسم الموصوف.

## ● المفردات

well (ظرف) جيّد	to be كان
with مع	to be right كان على حقّ
young شابّ	to meet قابل
please لو سمحت، من فضلك	to recognise عرف
thank you شكراً لك	to see رأى
Good morning صباح الخير.	a conference مؤتمر
Great! عظيم! نجد هذه الكلمة في	a home منزل
Great Britain بريطانيا العظمى	a husband زوج
Hello مرحباً	a kid ولد، كلمة عاميّة لـ <i>a child</i> ، طفل
How are you? كيف حالك؟	a man رجل
Pleased to meet you. تشرفنا	a name اسم – عادةً الاسم والشّهرة معاً
See you later. أراك لاحقاً	a first name اسم
Very well. جيّد جداً	a morning صباح
You're right. أنت – أنت / أنتما / أنتم – أنتنّ على حقّ.	a son ابن
	a wife زوجة
	a woman امرأة (جمع شادّ، <i>women</i> . انتبه:
	حرف "o" يُلفظ في هذه الحالة وكأنّه "كسرة")
	at home في البيت
	easy سهل
	free متفرّغ / حرّ
	good لذيذ، جيّد
	here هنا
	registered مُسجّل
	today اليوم
	there هناك
	too أيضاً

## التقليص

في اللغة الإنجليزية المحكية والعامية، وفي الرسائل الإلكترونية والمكتوبة، أو حتى في حوارات الروايات، "نحذف" حروف العلة من الأفعال المساعدة.  
التقليص مع **to be**:

صيغة الإثبات	صيغة النفي	
I'm	I'm not	
you're	you're not	you aren't
he's/she's/it's	he's/she's/it's not	he/she/it isn't
we're/they're	we're/they're not	we/they aren't

## الـ "TAGS"

• بدلاً من الإجابة على سؤال ما، فقط بكلمة **Yes**، نعم، أو **No**، لا، ممّا يُعتبر إجابة جافّة، نستخدم في الرّد الفعل المساعد المُستعمل في السؤال. وطريقة الرّدّ هذه ليس لها ما يُعادلها في العربية:

**Is he Scottish? – Yes he is.**

هل هو اسكتلندي؟ - نعم، هو [اسكتلندي]. (يكون هو اسكتلندي؟ - نعم هو يكون).

• في حالة الإجابة بالنفي نضيف **not**:

**Are they at the conference? – No they are not.**

هل هم في المؤتمر؟ - لا ليسوا [في المؤتمر]. (يكونون هم في المؤتمر؟ - لا، هم يكونون لا).

• القاعدة سهلة إلى حدّ ما، ولكن انتبه إلى ضمير المتكلم في المفرد وفي الجمع:

**Are you from Liverpool? – Yes I am.**

هل أنت من ليفربول؟ - نعم أنا [من ليفربول]. (تكون - تكونين أنت من ليفربول؟ - نعم انا أكون).

**Are we expected? – Yes you are.**

هل نحن مُنتظرون؟ - نعم أنتم [مُنتظرون]. (نكون نحن مُنتظرين؟ - نعم أنتم تكونون .)

## صيغة الاستفهام

• يتم تشكيل الأسئلة المطروحة مع الفعل **to be**، عن طريق قلب بسيط لبنية الجملة:

**You are Scottish. Are you Scottish?** أنت اسكتلندي (ة). هل أنت اسكتلندي (ة)؟

• نطرح الأسئلة المفتوحة باستعمال كلمات تبدأ بـ **wh-** وتوضع، كما في العربية، في بداية الجملة:

**Where are you?**

أين (تكون - تكونين) أنت؟

**What?**

ما؟ ماذا؟

**Where?**

أين؟

**When?**

متى؟

**Why?**

لماذا؟

**Who?**

من؟

بالإضافة إلى:

**How?**

كيف؟

- **you** يُترجم بالعربية، بحسب السياق، إلى **أنتَ، أنتِ، أنتم، أنتنَّ**؛ فهو يُستعمل للمخاطب المفرد، المثنى والجمع، في المذكر والمؤنث على حدّ سواء؛

- **he، هو، وshe هي**، يُستعملان فقط للعاقل، ذكور أو إناث؛

- لغير العاقل – على سبيل المثال، **a conference** – نستعمل الضمير المحايد **it**؛

- للمثنى والجمع الغائب، نستعمل دائماً **they**.

## ▲ تصريف الأفعال

### TO BE

- نحصل على مصدر الأفعال بزيادة **to** أمام الجذر. وفعل **to be**، هو فعل يُستعمل لوصف حالة الفاعل أو للدلالة على وجوده في مكان ما. يُمكنُ مقارنته بـ **يَكُنْ** في العربية. وهو فعل شاذٌ. لا نترجمه إلى العربية عندما يكون مُصرِّفاً في المضارع. وهو أيضاً فعل مساعد، أيّ إنه يُستعمل في تصريف الأزمنة المركبة.
- الفعل المضارع له ثلاثة أشكال في الإنجليزية والأفعال المنتظمة تصريفها سهل.
- تتطلب صيغة النفي ببساطة زيادة **not** بعد الفعل.
- يتم أيضاً الحصول على صيغة الاستفهام بطريقة بسيطة: نقوم بعكس مكان الفعل والضمير الفاعل.

تصريف المضارع	صيغة النفي	صيغة الاستفهام
<b>I am</b> أنا (أكون)	<b>I am not</b> أنا لستُ (أنا لا أكون)	<b>am I...?</b> هل أنا...؟ (أكون أنا...؟)
<b>you are</b> أنتَ (تكون) / أنتِ (تكونين) / أنتم (تكونان) / أنتم (تكونون) / أنتنَّ (تكننَّ)	<b>you are not</b> أنتَ لستُ (أنتَ لا تكون) / أنتَ لستِ (أنتِ لا تكونين) / أنتم لستم (أنتم لا تكونون) / أنتنَّ لستنَّ (أنتنَّ لا تكننَّ)	<b>are you...?</b> هل أنت...؟ (تكون أنت...؟) / هل أنتِ...؟ (تكونين أنتِ...؟) / هل أنتم...؟ (تكونان أنتم...؟) / هل أنتم...؟ (تكونون أنتم...؟) / هل أنتنَّ...؟ (تكننَّ أنتنَّ...؟)
<b>he/she/it is</b> هو (يكون) / هي (تكون) (للعاقل) هو (يكون) / هي (تكون) (لغير العاقل)	<b>he/she/it is not</b> هو ليسَ (هو لا يكون) / هي ليستُ (هي لا تكون) (للعاقل) هو ليسَ (هو لا يكون) / هي ليستُ (هي لا تكون) (لغير العاقل)	<b>is he/she/it...?</b> هل هو...؟ (يكون هو...؟) / هل هي...؟ (تكون هي...؟) (للعاقل) هل هو...؟ (يكون هو...؟) / هل هي...؟ (تكون هي...؟) (لغير العاقل)
<b>we/they are</b> نحن (نكون) / هما (يكونان) / هما (تكونان) / هم (يكونون) / هنَّ (يكننَّ)	<b>we/they are not</b> نحن لسنا (نحن لا نكون) / هما ليسا – ليستا (هما لا يكونان - لا تكونان) / هم ليسوا (هم لا يكونون) / هنَّ لسنَّ (هنَّ لا يكننَّ)	<b>are we/they...?</b> هل نحن...؟ (نكون نحن...؟) / هل هما...؟ (يكونان – تكونان هما...؟) / هل هم...؟ (يكونون هم...؟) / هل هنَّ...؟ (يكننَّ هنَّ...؟)

## ■ فهم الحوار

### صِيغَ وعبارات

**How are you?** كيف حالك؟ نستخدم في هذه الجملة فعل **to be** وهو فعل الكيان الذي يُمكننا ترجمته هنا بـ"كان".

**See you later**: هو فعل **to see** أما **later** فهو اسم التفضيل من **late** متأخراً وعبارة **See you later** هي عبارة اصطلاحية – إذاً شائعة جداً – معناها **أراك لاحقاً**.  
في اللغة الإنجليزية، يجب أن يتكيف مستوى اللغة مع الموقف. لاحظ الفرق بين جزئي الحوار هذه الوحدة. في الجزء الأول، يتم التبادل بين رجل وامرأة من نفس العمر ونفس الوسط: صيغة التقليل للخطاب ضرورية هنا. وفي الجزء الثاني، تتحدث المضيفة بطريقة رسمية إلى شخص غريب في سياق مهني.

بطريقة غير رسمية، تُلقى التحيّة طوال اليوم بكلمة **Hello**، مرحباً. وفي سجل أكثر رسمية، تُحدّد في التحيّة الوقت من اليوم: **Good morning صباح الخير**، عبارة تُستعمل حتى الظهر؛ **Good afternoon** التي تعني حرفياً (جيد بعد الظهر)، تُستعمل حتى الساعة السادسة مساءً تقريباً، **Good evening مساء الخير** في بداية السهرة، وأخيراً، **Good night ليلة سعيدة**.

**Mr** (الصيغة المكتوبة لـ **Mister سيدي**) وما يعادلها في المؤنث (**Mrs Missis سيديتي**) تُستعملان في مواقف رسمية (لاحظ التناقض بين المحادثتين في هذه الوحدة).  
بالنسبة إلى المرأة العازبة، إن اللقب المعتاد (المكتوب والمحكي) هو **Miss**، ولكنه يتم عن تمييز غير محدد مرتكز على الزواج. في سياق رسمي (الرسائل الإدارية، إلخ.) يتم استعمال المصطلح الجديد **Ms**.

### معلومة ثقافية

تحدثت الإنجليزية أكثر من ٨٠٠ مليون شخص في العالم، وهي اللغة الأم لأقل من نصف هذا العدد. واللغة الإنجليزية هي اللغة الرسمية أو إحدى اللغات الرسمية في بريطانيا العظمى وإيرلندا وأمريكا الشمالية وأستراليا ونيوزيلندا، ولكن أيضاً في أكثر من ٨٠ بلد آخر حول العالم. لأسباب متعلقة عموماً بجغرافية أوروبا، حيث تتواجد أغلبية مستخدمي مناهج **Assimil**، لقد اخترنا اللغة الإنجليزية البريطانية. وبما أن الاختلافات بينها وبين اللهجات الإنجليزية المحكية في أماكن أخرى من العالم تقوم، بالنسبة للمبتدئين، على المفردات أكثر من على بنية الجمل، فإننا سنعطي مرادفات أمريكية لبعض الكلمات أو العبارات المألوفة.

## ◆ قواعد اللغة

### الجنس النحوي

الأسماء، أدوات التعريف [**the**، الـ] والتذكير [**a**] ليس لها جنس نحوي في الإنجليزية.

بالنسبة للضمائر الشخصية الفواعل:

- ضمير المتكلم المفرد، **I**، أنا، يُكتب دائماً بالحرف الكبير؛



- Hello, I'm Jim Tiler. **Who** are you?
  - **Pleased to meet** you. My name's Sarah McDonald.
  - **Are** you from **Scotland**, Sarah?
  - **No** I'm **not**. But my father's **Scottish**. And **where** are you from, Jim? Liverpool?
  - You're **right!** You recognise my **accent**.
  - It's **easy!** My **husband's** from Liverpool, too.
  - Is he **here** at the **conference** **with** you?
  - **No**, he isn't free.
  - Why not?
  - He's at **home** with the **kids**. **They're** very **young**. **Is** your **wife** here?
  - **Yes** she **is**. She's the **woman over there**, with our **son**. We're all **here** for a **long weekend**.
  - **Great**. **See** you later, Jim.
  - Good **bye** Sarah.
- At the registration desk*
- Good morning sir. What is your name?
  - My **name** is Jim Tiler. I am **here** for the **conference**.
  - One **moment** please. You **aren't** registered.
  - Yes I am.
  - Oh, yes... but the **first** name is James.
  - **Yes** it is.
  - How **are** you **today** Mr Tiler?
  - I'm very **well**, thank you. And **you**?

## تعارُف

- مرحباً، أنا (أكون) تيم. وأنتِ (من تكونين أنتِ)؟  
- تشرفنا (سعيد بالتعرّف عليك). اسمي (يكون) سارة مكدونالد.  
- هل أنتِ من اسكتلندا، [يا] سارة؟  
- لا، أنا لستُ [من اسكتلندا]. ولكنّ أبي (يكون) اسكتلنديّ. ومن أين أنتِ [يا] جيم (وأين تكون أنتِ من، جيم)؟ ليفربول؟  
- أنتِ على حقّ! أنتِ عرفتِ من لهجتي (أنتِ تعرفين لهجتي).  
- هذا (يكون) سهل! زوجي (يكون) من ليفربول، أيضاً.  
- هل هو هنا في المؤتمر معك؟ (يكون هو هنا في المؤتمر مع أنتِ؟)  
- لا، هو ليس متفرّغاً.  
- لم لا؟  
- هو (يكون) في البيت مع الأولاد. إنهم صغار جداً (هم يكونون جداً صغاراً). هل زوجتك هنا (تكون زوجتك هنا)؟  
- نعم (نعم هي تكون). هي (تكون) المرأة هناك، مع ابنتنا. نحن (نكون) جميعاً هنا في عطلة نهاية أسبوع طويلة (في طويلة عطلة-نهاية-أسبوع).  
- عظيم. أراك لاحقاً [يا] جيم.  
- مع السلامة سارة.  
عند مكتب التسجيل  
- صباح الخير سيّدي. ما (يكون) اسمك؟  
- اسمي (يكون) جيم تايلر. أنا (أكون) هنا للمؤتمر.  
- دقيقة من فضلك. أنتِ غير مسجّل.  
- بلى (نعم أنا أكون).  
- آه، نعم... لكنّ اسمك هو جايمس (لكن الأوّل اسم يكون جايمس).  
- نعم (نعم هو يكون).  
- كيف حالك اليوم سيّدي تايلر (كيف تكون أنتِ اليوم سيّدي تايلر)؟  
- أنا بخير (أنا أكون جداً جيّد)، شكراً. وأنتِ؟

# تعارُف

## INTRODUCTIONS

### مبادئ

- الجنس النّحوي
- TOBE
- التّقليص
- الـ "TAGS"
- صيغة الاستفهام

### الأهداف

- إلقاء التّحيّة والتّعريف عن النّفس
- سؤال المحاور عن اسمه
- تحديد مكان أحد
- تحيّة الوداع



١

التحيّات

والتواصل

الأوّل

English for Arabic speakers



الملفات الصوتية متوفرة على المنصات



# تعلم الإنجليزية

# A2

من مستوى المبتدئين  
حتى المستوى

● بث التسجيل: ساعة و ٤٠ دقيقة

# hello